

DIMA IN PVC ADESIVA PER L'INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA
TEMPLATE WITH ADHESIVE PVC FOR THE INSTALLATION OF THE LAMP

قالب PVC لاصق لتثبيت المصباح

**ATTENZIONE: NON RIMUOVERE IL POLISTIROLO
NECESSARIO PER L'INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA**

**WARNING: DO NOT REMOVE THE POLYSTYRENE,
NECESSARY FOR THE INSTALLATION OF THE LAMP**

تنبيه: لا تقم بإزالة البوليستيرين ضروري لتثبيت المصباح

- ① Estrarre la dima in PVC adesiva dalla scatola.

Remove the PVC drilling template.

قم بإزالة قالب PVC اللاصق من الصندوق.



ESEMPIO DI CONFIGURAZIONE

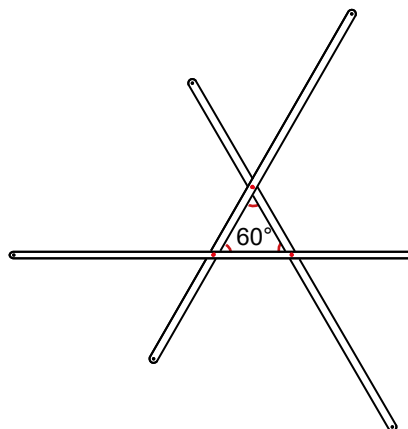
EXAMPLE CONFIGURATION

مثال التكوين

- ② Aprire la dima per creare la composizione desiderata.

Open the drilling template to create the desired composition.

افتح القالب لإنشائه لتركيبة المطلوبة.



N.B: Se si vuole ottenere la configurazione sopra indicata, far coincidere i fori interni della dima creando un angolo di 60°

N.B: If you want to obtain the configuration indicated above, match the internal holes of the template creating an angle of 60°

ملحوظة: إذا كنت ترغب في الحصول على التكوين الموضح أعلاه، قم بمطابقة الفتحات الداخلية للقالب لإنشاء زاوية قدرها 60° درجة

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E UTILIZZO DELLA LAMPADA - ASSEMBLY INSTRUCTION

2/9

AND HOW TO USE YOUR LAMP - تعليمات لتجميع واستخدام المصباح

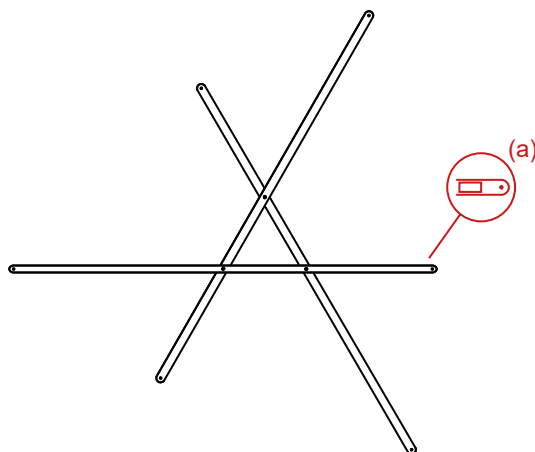
TUTTE LE OPERAZIONI DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA PERSONALE QUALIFICATO - ALL OPERATIONS MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSON

يجب أن يتم تنفيذ جميع العمليات من قبل موظفين مؤهلين

- ③ Applicare la dima a soffitto togliendo l'adesivo. (a)

Fix the drilling template to the ceiling with the double side tape provided. (a)

طببق القالب على السقف إزالة الملتصق (a).



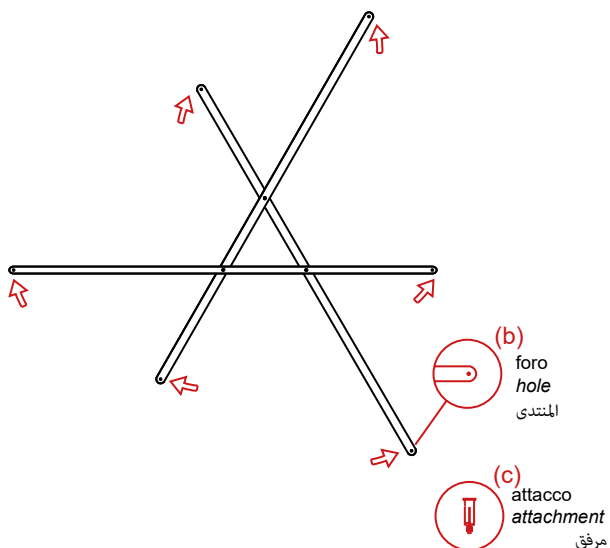
- ④ Eseguire le sei forature (b) in corrispondenza dei buchi presenti alle estremità della dima che serviranno per posizionare l'attacco per il fissaggio e la regolazione dei cavetti d'acciaio (c).

Drill six holes (b) in the ceiling in correspondence with the holes in the template.

This will be used to position the attachment for the fixing and adjustment of steel cables (c).

اصنع الثقوب الستة (b) بشكل متماثل من الثقوب الموجودة في نهايات القالب

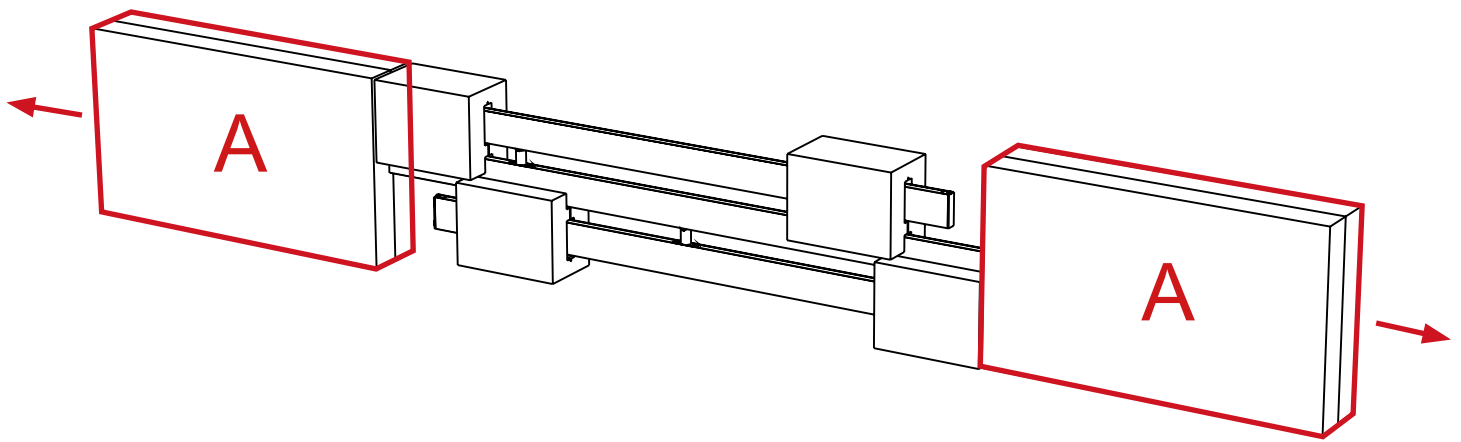
والتي سيتم استخدامها لوضع المرفق لتثبيت وضبط الكابلات الفولاذية (c).



- ① Rimuovere i blocchi di polistirolo laterali (A), facendo attenzione a non far cadere il rosone e gli accessori contenuti all'interno. Metterli da parte per la successiva installazione.

Remove the (A) styrofoam modules paying attention not to drop the canopy and accessories placed inside of them. The canopy will be installed at a later step.

قم بإزالة كتل الستايروفوم الجانبية، (A) مع الحرص على عدم سقوطها الوردة والإكسسوارات الموجودة بالداخل. ضعها جانبًا للتثبيت لاحقًا.

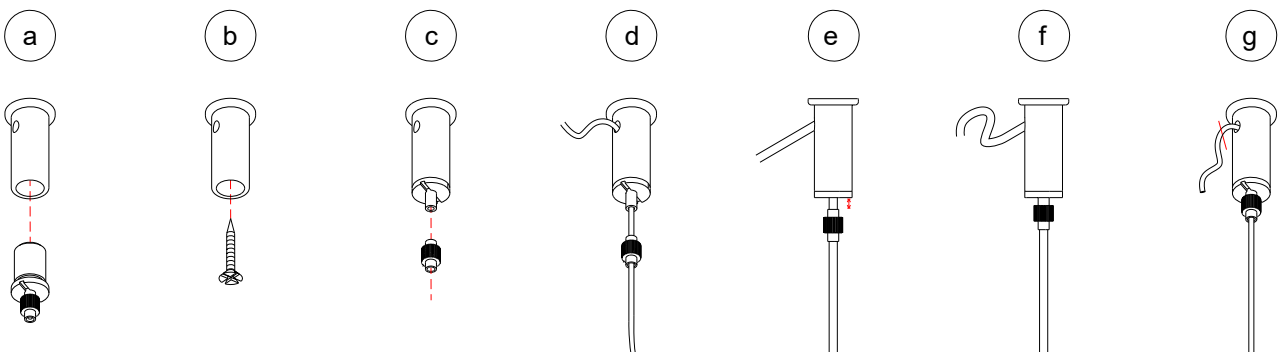


- ⊗ Rimuovere il fermacavo dal suo supporto (a) e utilizzare la vite fornita per fissarlo a soffitto (b). Svitare il componente evidenziato (c) prima di inserire il cavo di acciaio all'interno del fermacavo facendo uscire il cavo in eccesso (d). Riavvitare parzialmente il componente rimosso in precedenza affinché possa essere premuto durante la fase di regolazione (e). Una volta stabilita la lunghezza del cavo riavvitare completamente il componente (f) e tagliare il cavo in eccesso (g).

Remove the cable clamp from its support (a) and use the screw provided to fix it to the ceiling (b). Unscrew the highlighted component (c) before inserting the steel cable inside the cable clamp letting out the excess cable (d). Partially screw the component removed previously so that it can be pressed during the adjustment phase (e). Once the length of the cable has been established, screw the component (f) back on completely and cut the excess cable (g).

قم بإزالة مشبك الكابل من دعامة (a) واستخدم المسامير المرفقة لتثبيته في السقف (b).

قم بفك الجزء المميز (c) قبل إدخال الكابل الفولاذي داخل مشبك الكابل، مما يسمح بخروج الكابل الزائد (d). قم بربط المكون الذي تمت إزالته مسبقًا جزئيًا بحيث يمكن الضغط عليه أثناء مرحلة الضبط (e). بمجرد تحديد طول الكابل، قم بربط المكون (f) مرة أخرى بالكامل وقم بقطع الكابل الزائد (g).



- ② Fissare i cavetti d'acciaio del profilo superiore in corrispondenza dei fori fatti in precedenza con la dima.

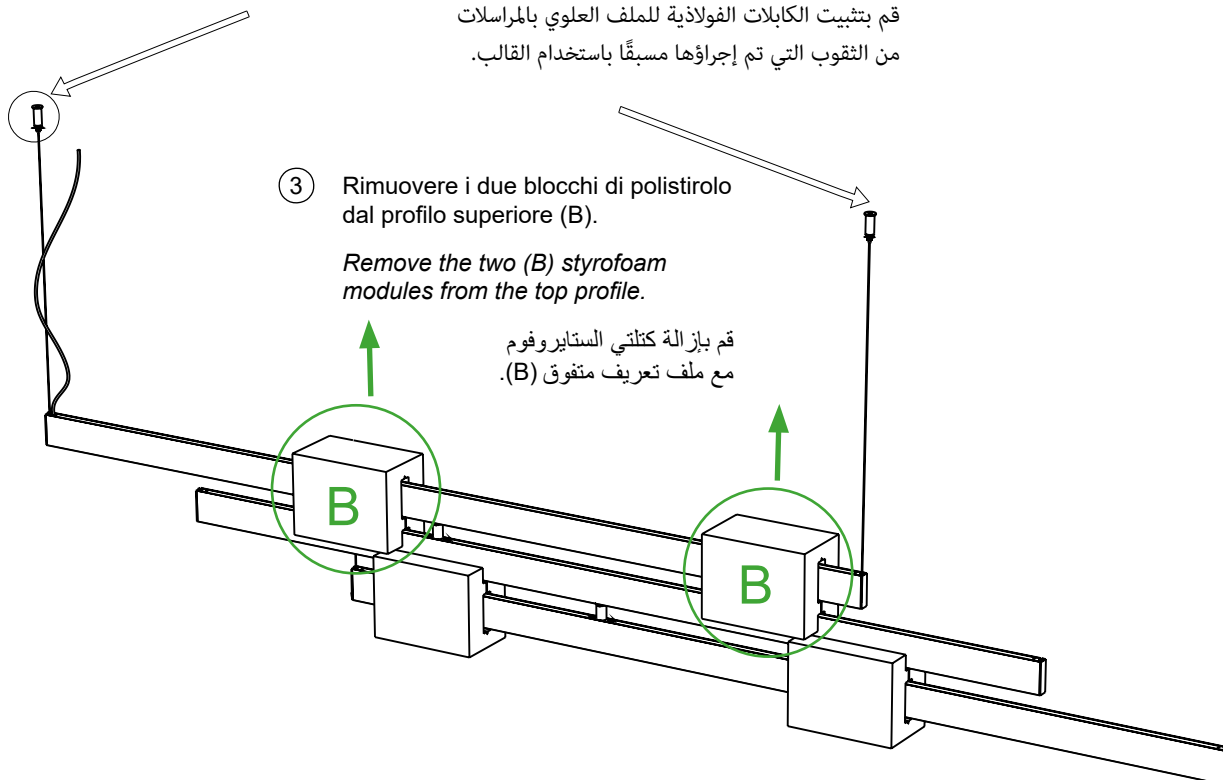
Fix the steel cables of the top profile in correspondence with the holes previously made.

قم بتثبيت الكابلات الفولاذية للملف العلوي بالمراسلات من الثقوب التي تم إجراؤها مسبقًا باستخدام القالب.

- ③ Rimuovere i due blocchi di polistirolo dal profilo superiore (B).

Remove the two (B) styrofoam modules from the top profile.

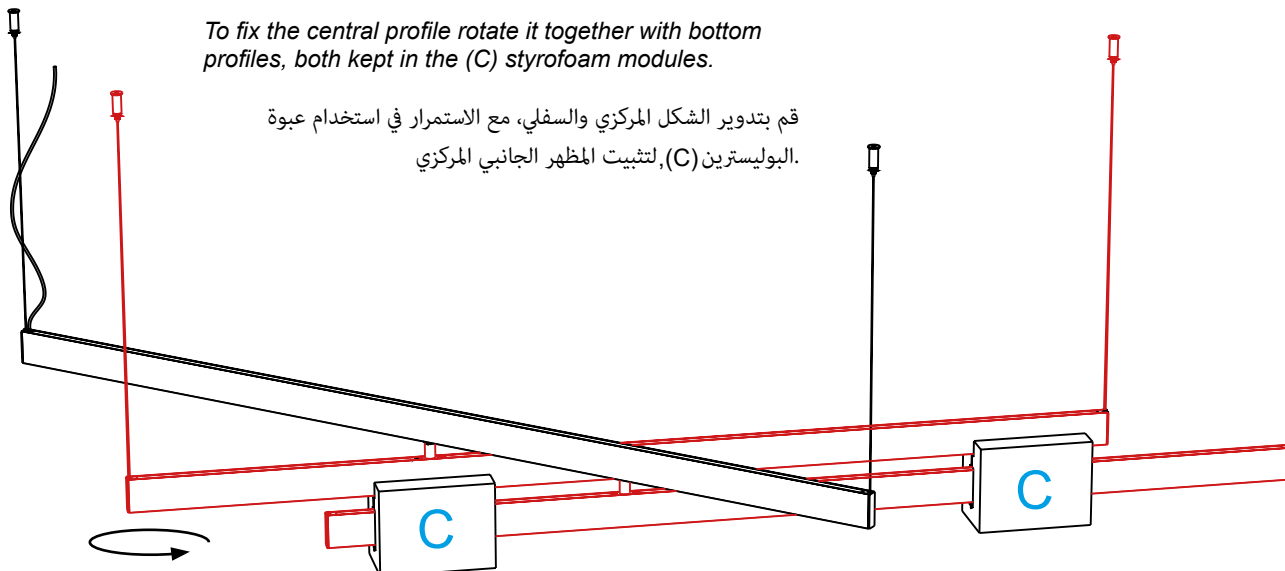
قم بإزالة كتلتي الستايروفوم مع ملف تعريف متفوق (B).



- ④ Ruotare il profilo centrale e inferiore, ancora con l'imballaggio di polistirolo (C), per fissare il profilo centrale.

To fix the central profile rotate it together with bottom profiles, both kept in the (C) styrofoam modules.

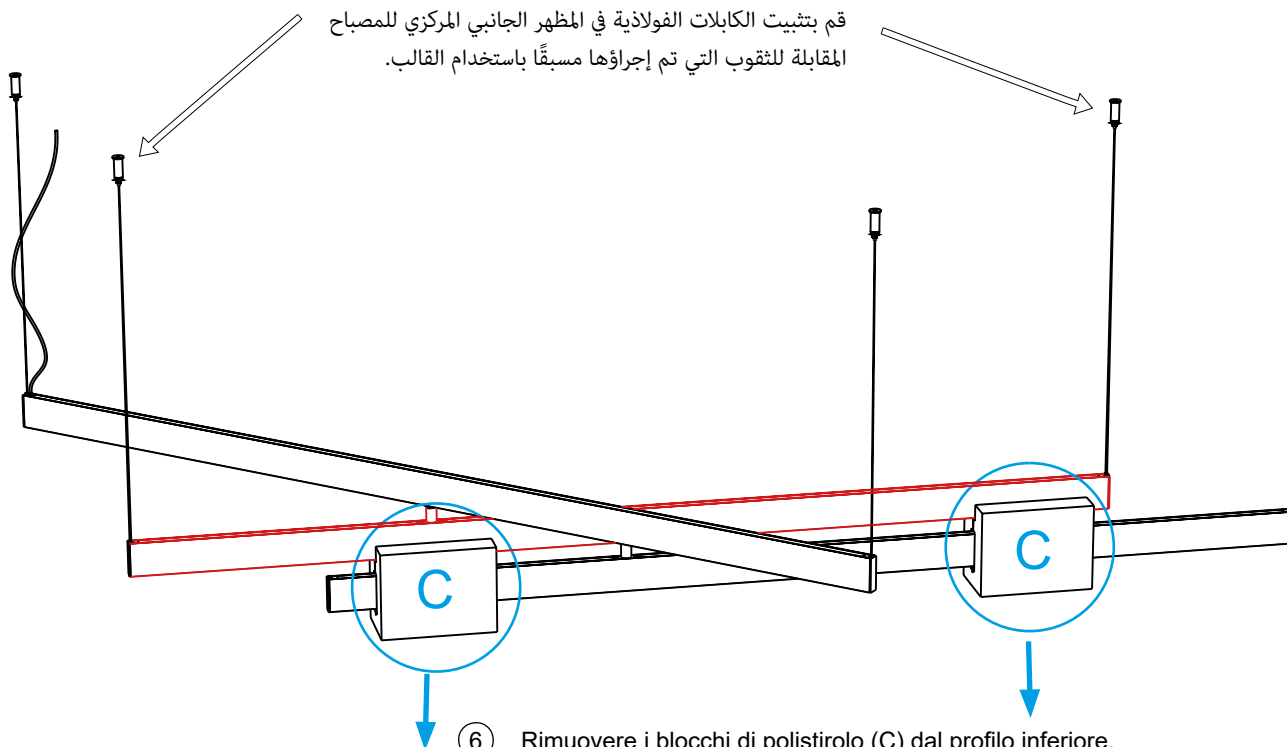
قم بتدوير الشكل المركزي والسفلي، مع الاستمرار في استخدام عبوة البوليستيرين (C)، لتثبيت المظهر الجانبي المركزي.



- ⑤ Fissare i cavetti d'acciaio del profilo centrale della lampada in corrispondenza dei fori fatti in precedenza con la dima.

Fix the steel cables of the central profile in correspondence with the holes previously made.

قم بتثبيت الكابلات الفولاذية في المظهر الجانبي المركزي للمصباح
المقابلة للثقوب التي تم إجراؤها مسبقاً باستخدام القالب.

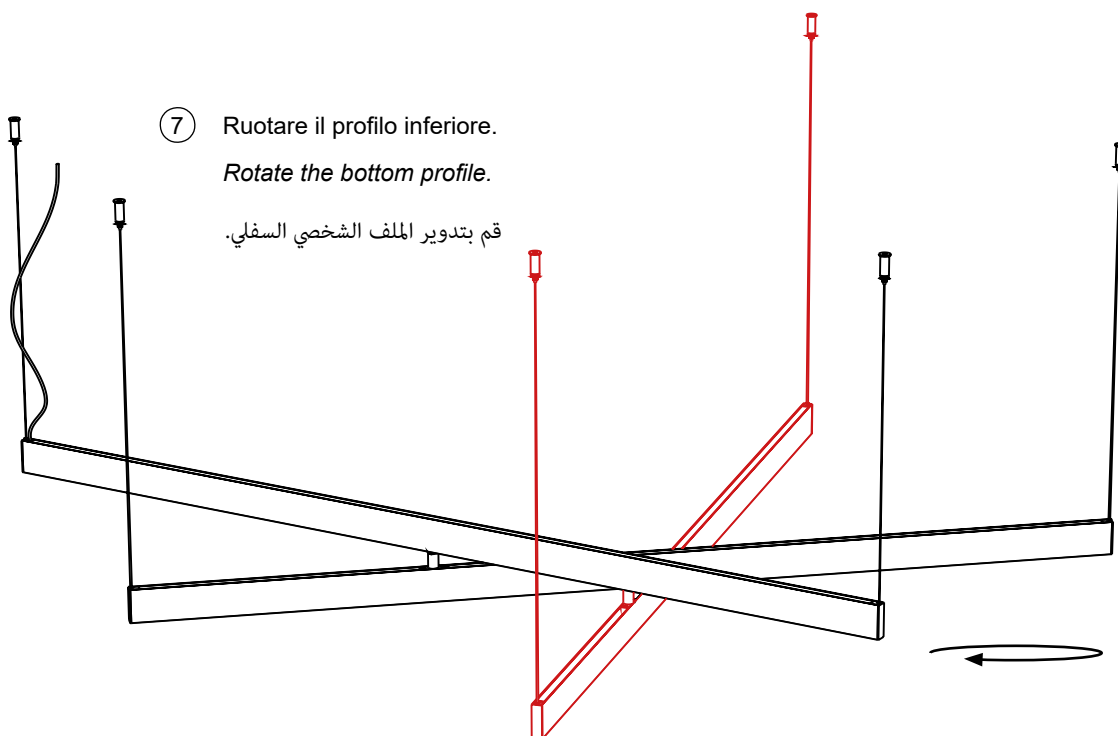


- ⑥ Rimuovere i blocchi di polistirolo (C) dal profilo inferiore.
- Remove the (C) styrofoam modules from the bottom profile.*

قم بإزالة كتل البوليسترين (C) من المظهر الجانبي السفلي.

- ⑦ Ruotare il profilo inferiore.
- Rotate the bottom profile.*

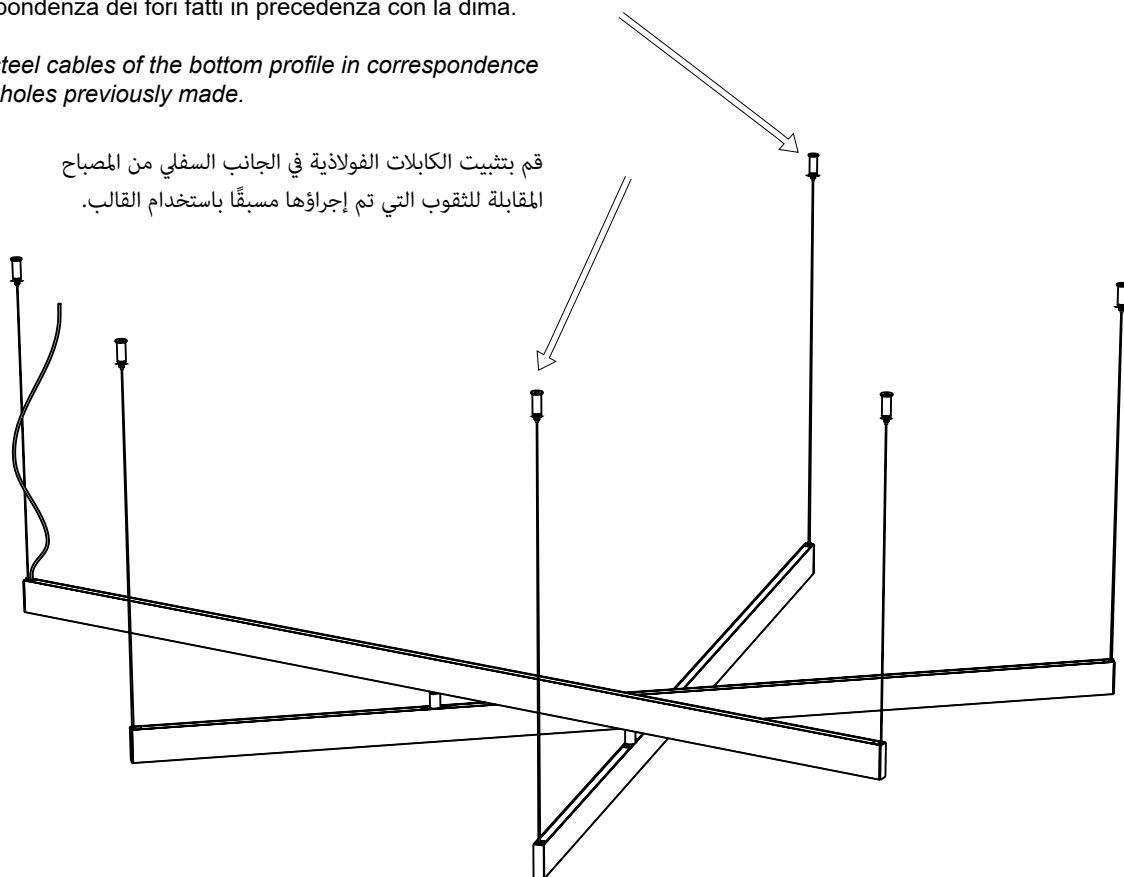
قم بتدوير الملف الشخصي السفلي.



- ⑧ Fissare i cavetti d'acciaio del profilo inferiore della lampada in corrispondenza dei fori fatti in precedenza con la dima.

Fix the steel cables of the bottom profile in correspondence with the holes previously made.

قم بتثبيت الكابلات الفولاذية في الجانب السفلي من المصباح
المقابلة للثقوب التي تم إجراؤها مسبقاً باستخدام القالب.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E UTILIZZO DELLA LAMPADA - ASSEMBLY INSTRUCTION

7/9

AND HOW TO USE YOUR LAMP - تعليمات لتجميع واستخدام المصباح

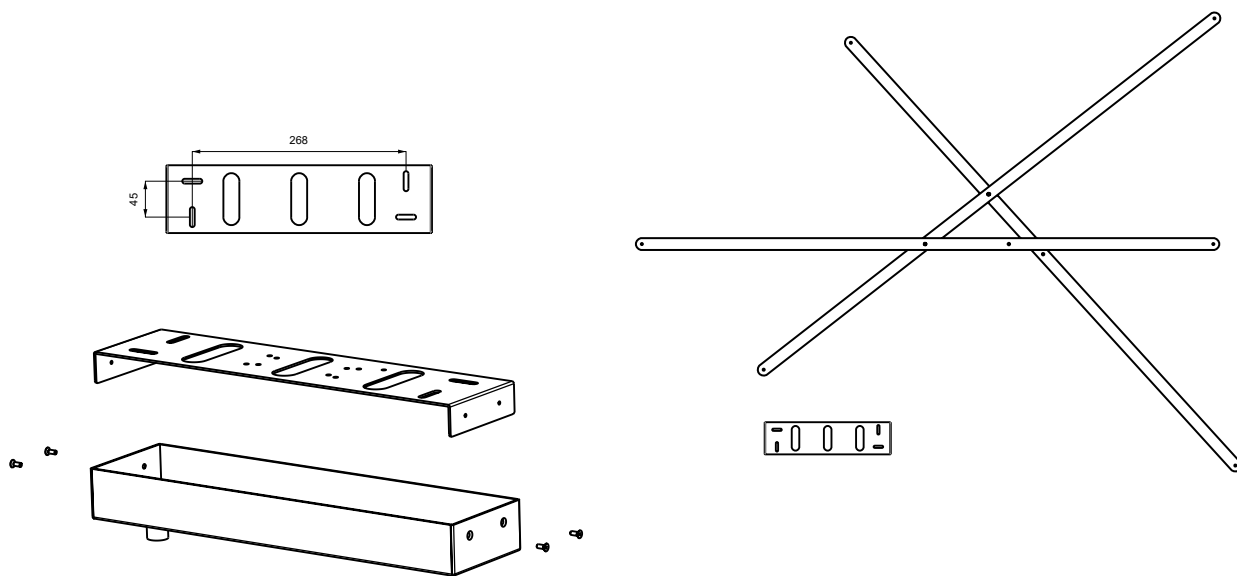
TUTTE LE OPERAZIONI DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA PERSONALE QUALIFICATO - ALL OPERATIONS MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSON

يجب أن يتم تنفيذ جميع العمليات من قبل موظفين مؤهلين

- ⑨ Svitare la staffa dal rosone e utilizzarla per realizzare le forature a soffitto.

Unscrew the mounting plate from the canopy and use it to drill the holes in the ceiling.

قم بفك الدعامة من الوردة واستخدمها لعمل فتحات في السقف.



- ⑩ Allentare il bloccacavo. Inserire il cavo di alimentazione e scegliere la lunghezza desiderata. Bloccare il cavo con il grano. Riavvitare il bloccacavo.

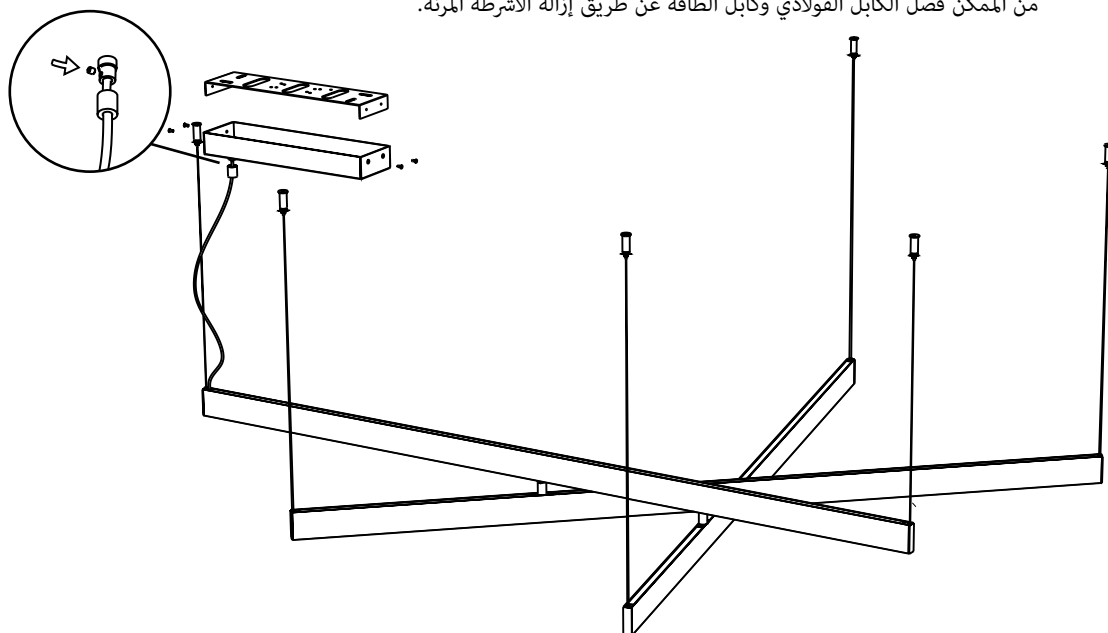
N.B: è possibile separare il cavetto d'acciaio e il cavo di alimentazione rimuovendo gli elastici.

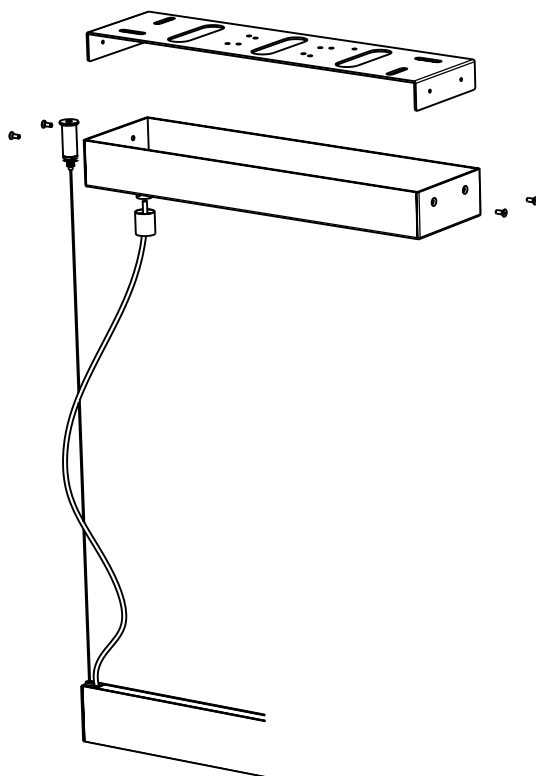
Loosen the strain relief. Insert the power cable to chose the height of the light. Fix the cable with the grub screw. Screw the strain relief.

N.B: it is possible to separate the steel and power cables by removing the rubber bands.

قم بفك مشبك الكابل. أدخل سلك الطاقة واختر الطول المطلوب. قفل الكابل مع وتد. قم بربط مشبك الكابل مرة أخرى.

من الممكن فصل الكابل الفولاذي وكابل الطاقة عن طريق إزالة الأشرطة المرنة.

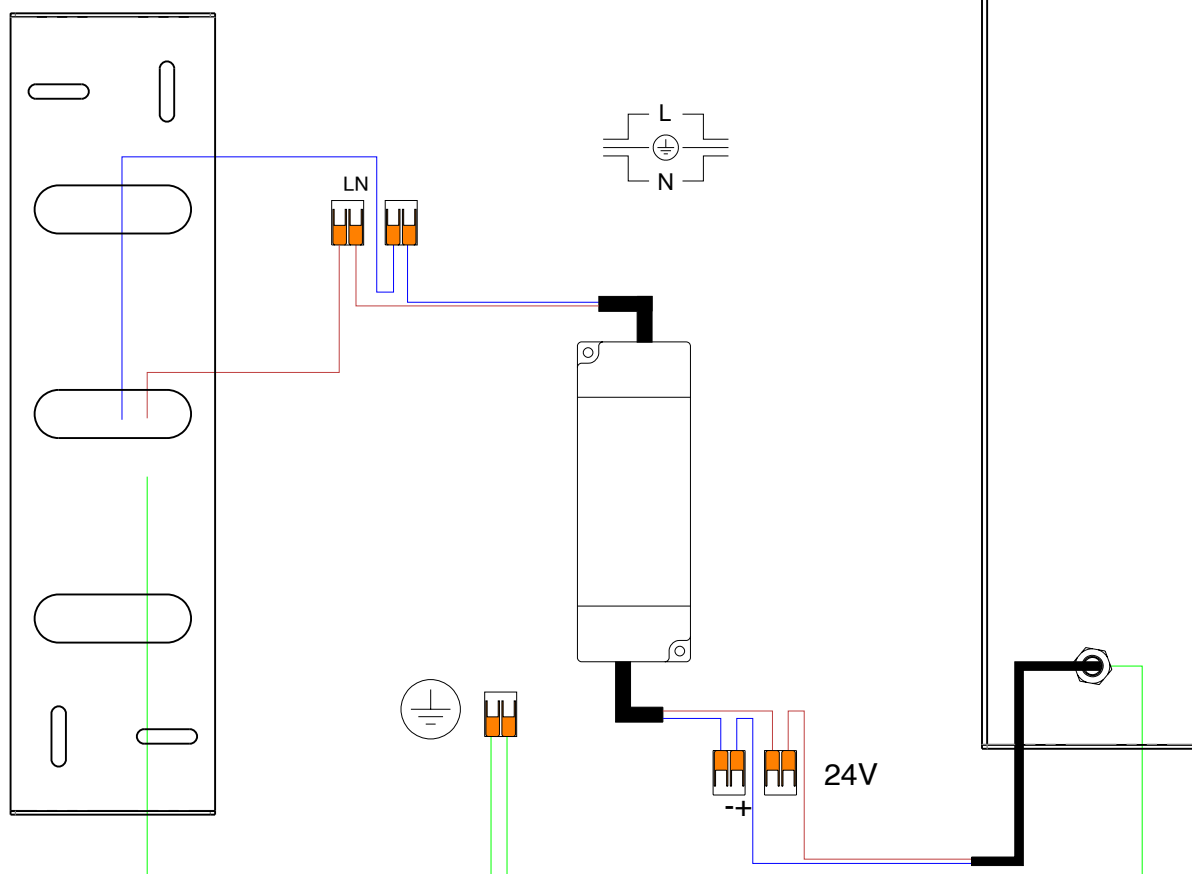




⑪ Collegare i cavi di alimentazione al driver.

Connect the power cables to the driver.

قم بتوصيل كابلات الطاقة بالسائق.



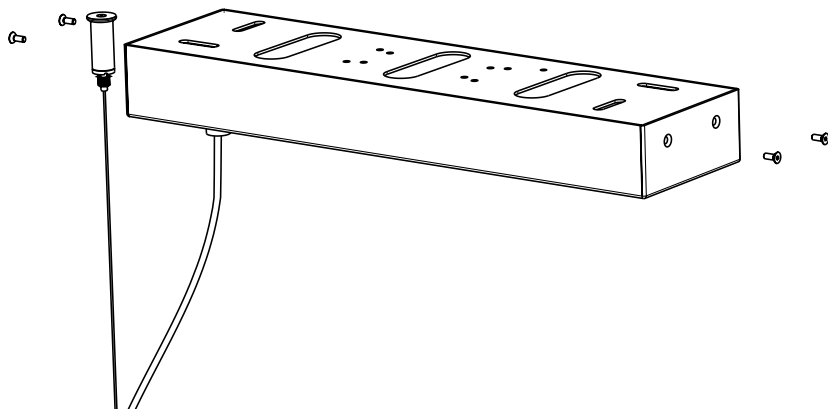
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E UTILIZZO DELLA LAMPADA - ASSEMBLY INSTRUCTION

9/9

AND HOW TO USE YOUR LAMP - تعليمات لتجميع واستخدام المصباح

TUTTE LE OPERAZIONI DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA PERSONALE QUALIFICATO - ALL OPERATIONS MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSON

يجب أن يتم تنفيذ جميع العمليات من قبل موظفين مؤهلين



⑫ Fissare il rosone mediante le quattro viti laterali.

Fixing the canopy to the mounting plate with four screws.

إصلاح الوردة باستخدام المسامير الجانبية الأربعة.



Esempio di installazione della lampada.

Example of the lamp installation.

مثال على تركيب المصباح.